

Копія  
до  
[Signature]

15.0. жовтня 2006. 110-0  
Андрію ЗЕМЦОВСКОМУ  
згодом кар'єри обидві одна-  
на іншої іменами обидвох  
на вулиці інтернаціональній в.  
ураженні ми аналізу. мобільності  
Борисович Володимир Володимирович

### Заява

Протягом вас розглядаючи на засіданні вченої  
ради знісати менш ніж замісць  
звичайного середнього +. Аналізуючи мобільності  
у Національному університеті в Києві  
(Київ) за період з 04 жовтня до 08 жовтня  
2006 року.

### До заяви додаю:

- 1) Сертифікат
- 2) Звичайного середнього
- 3) Витяг з архіву замісць кар'єри обидвох  
середнього іменами обидвох
- 4) Витяг з архіву замісць вченої ради  
Національного університету в Києві

Погоджені: Д.О. Зоб. кар

Томашко  
Томашко

[Signature]  
[Signature]  
[Signature]  
[Signature]

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

В. о. ректора Закладу вищої освіти «Подільський державний університет»

Андрій ЗЕЛЕНСЬКИЙ

«04» 06 2026 року

М.П.



**Звіт про міжнародне наукове стажування  
за програмою «Еразмус» + академічна мобільність**

**Борковської Валентини Вікторівни**

(прізвище, ім'я, по батькові НП, НПП, ПП)

**Доцента кафедри обліку, оподаткування та технологій електронного бізнесу,  
кандидата економічних наук, доцента**

(посада, найменування кафедри, науковий ступінь, вчене звання)

**Політехнічний університет Картахени (Іспанія)**

(найменування установи, в якій здійснюватиметься підвищення кваліфікації / стажування)

Тема стажування: **Обліково-аналітичного забезпечення сталого розвитку підприємств АПК – досвід ЄС**

Термін стажування: **з «04» травня 2026 року до «08» травня 2026 року.**

Мета стажування: **Підвищення якості викладання облікових дисциплін з урахуванням застосування новітніх технологій навчання факультету «Бізнесу» Політехнічного Університету Картахени, розвиток міжнародної наукової співпраці університету шляхом організації спільних наукових досліджень з питань обліково-аналітичного забезпечення сталого розвитку підприємств АПК.**

Досягнуті цілі мобільності:

- Підвищення якості освіти та посилення академічної мобільності через міжнародний обмін знаннями й практиками впровадження інноваційних методів навчання та цифрових технологій у викладанні облікових дисциплін.
- Підвищення якості української вищої освіти шляхом поширення набутого досвіду;
- Розвиток людських ресурсів та міжнародне співробітництво;
- Сприяння діалогу та взаєморозумінню між людьми, культурами через спільну роботу з представниками громад;

- Досвід наукових досліджень (Факультет Бізнесу Політехнічного університету Картахени) з питань бізнес менеджменту та обліку у сфері АПК.

#### **Заходи, в яких прийняла участь:**

- Професійний розвиток науково-педагогічних працівників.
- Поглиблення експертизи в управлінському обліку, зокрема через впровадження інноваційних методик навчання та інтеграцію європейських практик у освітній процес.
- Участь у мережових заходах (networking).
- Проведення зустрічей із партнерами проєкту.
- Відвідування лекцій і семінарів.
- Участь у заходах «International Week» та професійних зустрічах викладачів.
- Аналіз освітньої документації.
- Проведення серії воркшопів з управлінського обліку та інформаційного забезпечення сталого розвитку м'ясопереробної галузі, зокрема:
  - порівняльний аналіз систем управлінського обліку в Іспанії та Україні;
  - дослідження розвитку м'ясопереробної галузі;
  - застосування облікових інструментів та методів прийняття управлінських рішень на основі досвіду країн ЄС.
  - Обмін досвідом та знаннями.

#### **Досягнуті додаткові вигоди програми мобільності (в контексті стратегій модернізації та інтернаціоналізації залучених установ):**

- Розробка та спільна організація міжнародних літніх шкіл, що проводяться по черзі в обох університетах, із впровадженням міждисциплінарних модулів, практичних воркшопів та спільних наукових презентацій з метою розвитку міжкультурного навчання.
- Проведення регулярних спільних академічних заходів, зокрема міжнародних конференцій, круглих столів і тематичних симпозіумів, присвячених актуальним викликам у сфері бізнес-освіти, управлінського обліку та сталого розвитку.
- Інтеграція цифрових технологій у процеси навчання і викладання шляхом використання платформ електронного навчання, віртуальних класів, телеконференцій, вебінарів та інтерактивних онлайн-інструментів, що забезпечує ширшу участь і інклюзивність.
- Реалізація спільних наукових ініціатив, включаючи підготовку співавторських публікацій, кейсів і рекомендацій для політики з подальшою публікацією у рецензованих журналах та презентацією на міжнародних наукових форумах.
- Розвиток потенціалу та оновлення освітніх програм шляхом їх узгодження зі стандартами Європейського простору вищої освіти та зміцнення міжнародного партнерства.

#### **Досягнуті результати та вплив:**

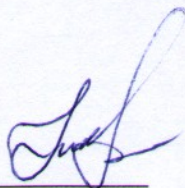
- Формування аналітичного мислення та навичок вирішення проблем.
- Здатність застосовувати інструменти управлінського обліку в реальних бізнес-ситуаціях.

- Підвищення конкурентоспроможності на ринку праці.
- Включення кейсів, цифрових ресурсів і інтерактивних методів оцінювання.
- Узгодження навчальних програм із стандартами Європейського простору вищої освіти.
- Підготовка спільних публікацій і виступів на конференціях.
- Дослідження у сфері управління витратами, оцінки ефективності та сталих управлінських рішень.
- Формування довгострокових партнерств між університетами.
- Розвиток академічної мобільності та спільних освітніх ініціатив.
- Розширення міжнародних академічних мереж.
- Посилення міжкультурної взаємодії між студентами та викладачами.
- Поглиблення компетентностей у сфері управлінського обліку.
- Впровадження інноваційних освітніх методик і європейських практик.

Індивідуальний план міжнародного наукового стажування за програмою «Еразмус» + К 107 академічна мобільність розглянуто і затверджено на засіданні кафедри обліку оподаткування та технологій електронного бізнесу (протокол № 5 від «15» травня 2026 року) Закладу вищої освіти «Подільський державний університет».

**Погоджено:**

В. о. завідувача кафедри



підпис

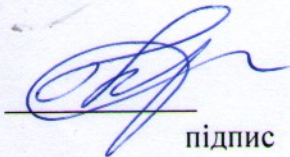
Інна ЦВІГУН

(ім'я та ПРИЗВИЩЕ)

Індивідуальний звіт міжнародного наукового стажування за програмою «Еразмус» + академічна мобільність розглянуто і затверджено на засіданні вченої ради Навчально-наукового інституту бізнесу і фінансів (протокол № 4 від «26» травня 2026 року) Закладу вищої освіти «Подільський державний університет».

**Погоджено:**

В. о. директора

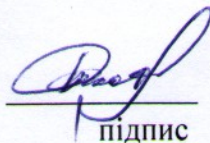


підпис

Наталія КОРЖЕНІВСЬКА

(ім'я та ПРИЗВИЩЕ)

Стажист



підпис

Валентина БОРКОВСЬКА

(ім'я та ПРИЗВИЩЕ)

«ASSERTED»

Acting Rector of Higher Educational  
Institution «Podillia State University»



**Report of the Foreign Internship**  
**ERASMUS +**  
**STAFF MOBILITY FOR TRAINING**  
**VALENTYNA BORKOVSKA**

**The Sending Institution** — Higher Educational Institution «Podillia State University», Ukraine

**The Receiving Institution** — Universidad Politecnica de Cartagena, Spain

**Period of training** — 2 semester 2025-2026 (04 May 2026 – 08 May 2026)

**Topic of training** – Accounting and Analytical Support for Sustainable Development of Agro-Industrial Enterprises – EU Experience

**Purpose of the Internship:** to improve the quality of teaching accounting disciplines through the application of modern educational technologies used at the Faculty of Business of the Polytechnic University of Cartagena, as well as to develop international scientific cooperation through joint research on accounting and analytical support for sustainable development of agro-industrial enterprises.

**General Mobility Objectives:**

- Improving the quality of education and strengthening academic mobility through international exchange of knowledge and practices in implementing innovative teaching methods and digital technologies in accounting education.
- Enhancing the quality of Ukrainian higher education by disseminating acquired experience.
- Development of human resources and international cooperation.
- Promoting dialogue and mutual understanding between people and cultures through collaboration with community representatives.
- Gaining research experience (Faculty of Business, Polytechnic University of Cartagena) in business management and accounting in the agro-industrial sector.

**Activities:**

- Networking events
- Meeting programme partners
- Attending lectures and seminars
- Professional development of academic staff.
- Deepening expertise in management accounting through innovative teaching methods and integration of European practices into the educational process.
- Participation in networking activities.
- Meetings with project partners.
- Attending lectures and seminars.
- Participation in International Week events and professional meetings of lecturers.
- Analysis of educational documentation.

- Conducting a series of workshops on management accounting and information support for sustainable development of the meat processing industry, including:
- comparative analysis of management accounting systems in Spain and Ukraine.
- research on the development of the meat processing industry.
- application of accounting tools and managerial decision-making methods based on EU experience.
- Exchange of experience and knowledge.

**Added value of the mobility (in the context of the modernization and internationalization strategies of the institutions involved):**

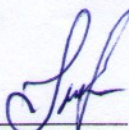
- Development and joint organization of international summer schools alternately hosted by both universities with interdisciplinary modules, practical workshops, and joint research presentations.
- Organization of regular joint academic events, including international conferences, round tables, and thematic symposiums.
- Integration of digital technologies into teaching and learning processes using e-learning platforms, virtual classrooms, teleconferences, webinars, and interactive online tools.
- Implementation of joint research initiatives, including co-authored publications, case studies, and policy recommendations published in peer-reviewed journals and presented at international forums.

**Outcomes and impact:**

- Development of academic mobility and joint educational initiatives.
- Expansion of international academic networks.
- Strengthening intercultural interaction between students and teachers.
- Deepening competencies in management accounting.
- Implementation of innovative educational methods and European practices

The individual report of the Foreign Internship was asserted at the Meeting of the Department of Accounting, Taxation and Electronic Business Technologies (Minutes № 5 from May «15», 2026) of Higher Educational Institution «Podillia State University».

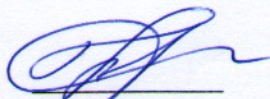
**Agreed:**  
Acting head of the Department

  
signature

**Inna TSVIHUN**  
(name, SURNAME)

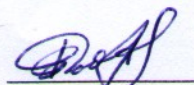
Individual report of the Foreign Internship was asserted at the Meeting of the Scientific Council of Educational and Scientific Institute of business and finance (Minutes № 4 from May «26», 2026) of Higher Educational Institution «Podillia State University».

**Agreed:**  
Acting Director of the  
Institute

  
signature

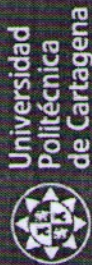
**Natalia KORZHENIVSKA**  
(name, SURNAME)

**Trainee**

  
signature

**Valentyna BORKOVSKA**  
(name, SURNAME)

# CERTIFICATE



Universidad  
Politécnica  
de Cartagena

MEMBER OF



EUROPEAN  
UNIVERSITY OF  
TECHNOLOGY

UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE CARTAGENA

IT IS HEREBY CERTIFIED THAT

**Ms. Valentyna Borkovska**

from

**Higher educational institution «Podillia State University»**

Participated in the TRAINING assignment specified under the ERASMUS+ programme at our institution during the XIII International Staff Week held from 4th to 8th May 2026.

**Date** May 8<sup>th</sup> 2026

**Stamp and signature**



Name of the signatory: **Ms Beatriz Marín**